Arş.Gör. BETÜL KOÇER GÜLDAL

Kişisel Bilgiler

E-posta: betul.kocer@hbv.edu.tr
Web: https://avesis.hacibayram.edu.tr/betul.kocer

Uluslararası Araştırmacı ID'leri
ORCID: 0000-0002-9306-5561
Yoksis Araştırmacı ID: 226469

Eğitim Bilgileri

Doktora, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Çeviri Ve Kültürel Çalışmalar (Yl) (Tezli) (İngilizce), Türkiye 2018 - Devam Ediyor
Yüksek Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı, Türkiye 2015 - 2018
Lisans, Marmara Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Ve Tercümanlık Bölümü, Türkiye 2010 - 2014

Yaptığı Tezler

Yüksek Lisans, Translation quality assessment of tse standards in the field of construction translated from English into Turkish: Examining the effect of commission in the light of Skopos Theory, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı, 2018

Akademik Unvanlar / Görevler

Araştırma Görevlisi, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Çeviri Ve Kültürel Çalışmalar (Yl) (Tezli) (İngilizce), 2018 - Devam Ediyor
Araştırma Görevlisi, Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Ve Tercümanlık Bölümü, 2015 - Devam Ediyor
Araştırma Görevlisi, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı, 2015 - 2018

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

I. **GÜLDAL, Betül KOÇER, and Elena ANTONOVA ÜNLÜ. "Translation Quality Assessment of TSE Standards Translated from English into Turkish: Examining the Effect of Commission in the Light of the Skopos Theory.**
KOÇER GÜLDAL B., ANTONOVA ÜNLÜ E.
Çeviribilim ve Uygulamaları Dergisi, cilt.26, ss.16-36, 2019 (Hakemli Dergi)

II. **A comparative study on google translate: An error analysis of Turkish-to Englishtranslations in terms of the text typology of Katherina Reiss**
KOÇER GÜLDAL B., İŞİSAĞ K. U.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, ss.367-376, 2019 (Hakemli Dergi)

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

I. **A Case of Chain Translation: Kafka's Soup a Complete History of World Literature in 14 Recipes**
OLGUN G. M., KOÇER GÜLDAL B.
BOLU ABANT İZZET BAYSAL ÜNİVERSİTESİ ULUSLARARASI AKADEMİK ÇEVİRİBİLİM ÇALIŞMALARI KONGRESİ (BAIBU-ICASTIS), Bolu, Türkiye, 29 Eylül 2022

II. **A Comparative Study on Google Translate: An Error Analysis of Turkish-to English Translations in terms of the Text Typology of Katherina Reiss**
KOÇER GÜLDAL B., İŞİSAĞ K. U.
II. ULUSLARARASI RUMELİ SEMPOZYUMU, 12 - 13 Nisan 2019

III. **Typical Error Types in Translation of Standards**
KOÇER B., ANTONOVA ÜNLÜ E.
"2nd International Symposium on MultidisciplinaryStudies and Innovative Technologies, 19 - 21 Ekim 2018

IV. **Translation Quality Analysis of Construction Standards Translated from English into Turkish within the Framework of Skopos Theory**
KOÇER B., ANTONOVA ÜNLÜ E.
7th International Conference on "Vital Issues in Social Sciences, Communication and Management Research", İstanbul, Türkiye, 2 - 03 Aralık 2017, cilt.1, ss.13

Metrikler

Yayın: 6